

# 改善及改变



## 即将到来

新的移动APP、即时票价充值、额外的零售店等等福利即将到来！

### 新的福利

我们正在添加您要求的功能和福利以改善ORCA的体验。在2022年春季推出时，新的ORCA系统将为您提供管理卡和充值的新方法。

- 即时充值
- 新的网站
- 新的移动APP
- 更多零售店
- 新卡设计
- 更低价的卡



### 有何预期

在我们进行升级的过程中，您可能会体验到一些变化。

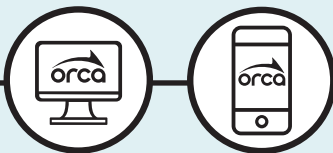
这本小册子提供了有关正在发生的事情的更多信息以及成功驾驭这些变化的技巧。

#### 2022年初



- 新的自动售货机及读卡器

#### 2022春季



- 新的网站
- 新的移动APP

#### 2022夏季



- 更多零售店
- 新的ORCA卡设计



# 应知事项

## 如果您拥有一张ORCA卡

请继续使用。从2022年夏季开始，如果您想在零售店重新充值您的卡，您将需要一张重新设计的新卡。

## 如果您需要一张ORCA卡

您可以通过以下方式购买：在线、电话、自动售货机、零售店或客户服务处。

从2022年春季起，myORCA.com 及myORCA 移动APP将取代orcacard.com 及orcacard.biz。

## 支付您的行程

从2022年春季开始，每位乘客都需要自己的卡来支付车费。自动售货机、零售店、客户服务处和公共汽车上将继续接受现金。

目前，乘客每程只能使用一种付款方式——ORCA卡或现金。使用您的ORCA卡转乘时，请使用E-Purse的金额支付额外票价。

## 管理你的账户

从2022年春季开始，在线管理您的卡，您可以在myORCA.com 或移动APP上创建一个新帐户并链接您的卡。您将能够管理多张卡、转移余额和设置自动充值。

## 车票减价计划

车票减价计划继续对符合资格的低收入、长者（65岁或以上）、未成年人（6-18岁）及残障人士开放。



## 如何获得新的 ORCA 卡

**成人卡：**通过以下方式购买：商店、myORCA.com、myORCA 移动APP，或致电或访问客户服务处。

**未成年人及长者RRFP卡：**可通过以下方式申请新卡或换卡：在线myORCA.Com、myORCA 移动APP或联系客户服务。

**ORCA LIFT 及残障 RRFP 卡：**如要申请换卡，可在线 myORCA.com 或使用myORCA移动APP或致电或访问客户服务处。如要申请新卡，请致电或访问客户服务处。

在换卡过程中，乘客可以将通票和E-Purse余额从旧卡转移到新卡。

## 我们为您提供服务

详情请访问 [myORCA.com](https://myORCA.com) 或关注我们的社交媒体。注册接收预警或信息更新。

@TheORCACard on



## 零售店的ORCA

零售店仍将出售 ORCA 卡，但从 2022 年春季开始，它们只冲E-Purse金额，不再出售通票。



您可以在 myORCA.com、myORCA 移动APP、在自动售货机或致电或访问客户服务处将E-Purse金额转换为通票。

在 2022 年 5 月至 7 月期间，如果您在零售店把您E-Purse的金额加载到卡上，将会有有一个小时的延迟。您可以在 myORCA.com、myORCA 移动APP、自动售货机、致电或访问客户服务处对E-Purse或通票充值。

2022年7月，ORCA 的零售网络将扩大至两倍的数量，并开始销售更新的卡。之后您需要一张新的卡才能在商店充值。



## 客户服务

888-988-6722 - TTY: 711 - [myORCA.com](https://myORCA.com)

周一至周五：上午 8 点至下午 5 点；

周末及节假日休息

非英语口语译服务：800-823-9230

Visite [myORCA.com](https://myORCA.com) para obtener más información.

访问 [myORCA.com](https://myORCA.com) 了解更多信息。

자세히 알아보려면 [myORCA.com](https://myORCA.com)을 방문하십시오.

Посетите [myORCA.com](https://myORCA.com), чтобы узнать больше.

Bisitahin ang [myORCA.com](https://myORCA.com) upang matuto nang higit pa.

Truy cập [myORCA.com](https://myORCA.com) để tìm hiểu thêm.

